

# Dodatek č. 1 k nájemní smlouvě č. 2977504409

o nájmu prostor sloužících podnikání

## 1. Smluvní strany:

**Obchodní firma:** České dráhy, a.s.  
sídlo: Praha 1, Nábřeží L. Svobody 1222, PSČ 110 15  
zapsaná ve veřejném rejstříku - obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp.zn. B 8039  
zastoupena ve věcech XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
smluvních: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
adresa pro doručování XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
písemnosti: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
zastoupena ve věcech XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
technických: tel.č.: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX, e-mail: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
IČ: 70994226  
DIČ: CZ70994226  
bankovní spojení: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
číslo účtu: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
**variabilní symbol:** 2977504409

(dále jen pronajímatel)

a

**Obchodní firma:** V-TRADE, s.r.o.  
sídlo: Brno, Francouzská 30, okres Brno-město  
zapsaná ve veřejném rejstříku - obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, sp.zn. C 33971  
zastoupena: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
tel.č.: , e-mail:  
IČ: 255 64 188  
DIČ: CZ25564188  
Plátce DPH: ANO  
bankovní spojení:  
číslo účtu:

Předmět nájmu bude nájemce využívat pro svou ekonomickou činnost.

(dále jen nájemce)

(společně uváděny jako smluvní strany)

**A: se dohodly na změně čl. I. Předmět smlouvy a Předmět nájmu (Předmět smlouvy a Předmět nájmu se XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXXXX m<sup>2</sup>) a to s účinností od 1. ledna 2015: Článek I. Předmět smlouvy a Předmět nájmu zní nově takto:**

I.

### ***Předmět smlouvy a Předmět nájmu***

1. Předmětem této smlouvy je nájem prostor sloužících podnikání, níže specifikovaných, které se nacházejí na pozemku p.č. st. 1 s budovou č.p. 30, vše v k.ú. Debrník u Železné Rudy (č. ČSÚ: 796085), obec Železná Ruda, které jsou zapsané u příslušného Katastrálního úřadu pro Plzeňský kraj, Katastrální pracoviště Klatovy na listu vlastnictví č. 357. Konkrétně se jedná o objekt vedený v DLHM pronajímatele pod inv. č. XXXXXXXXXXXX, (objekt v SAP XXXXXXXXXXX) a pozemkovou plochu vedenou v DLHM pronajímatele pod inv. č. XXXXXXXXXXX, SAP XXXXXXXXXXX). Výše označená budova, ve které se nachází předmět nájmu, je vyznačena v příloze č. 2), která je nedílnou součástí této smlouvy. (dále jen „předmět nájmu“ nebo „prostory“),

v pronájmu zůstává:

předsíň č. 0P74 o výměře XXX m<sup>2</sup>

předsíň č. 0P75 o výměře XXX m<sup>2</sup>

WC muži č. 0P76 o výměře XXX m<sup>2</sup>

WC muži č. 0P77 o výměře XXX m<sup>2</sup>

WC ženy č. 0P78 o výměře XXX m<sup>2</sup>

specifikace předmětu nájmu s půdorysným plánkem je uvedena v příloze č. 1 tohoto dodatku.

**B: se dohodly na změně čl. III. Výše nájemného a to s účinností od 1. ledna 2015:**

**Článek III. Výše nájemného zní nově takto:**

**III.**  
**Výše nájemného**

1. Nájemce zaplatí pronajímateli za užívání předmětu nájmu smluvní nájemné, které činí:  
za 1 m<sup>2</sup> XXXXX Kč/rok, tj. za XXX m<sup>2</sup> 12.370,80 Kč/rok + DPH v zákonem stanovené výši  
celkem 12.370,80 Kč/rok + DPH v zákonem stanovené výši.  
Celkové roční nájemné ve výši 12.370,80 Kč + DPH v zákonem stanovené výši (slovy: dvanácttisíctřístasedmdesát korun českých a osmdesát haléřů) je splatné v pravidelných čtvrtletních splátkách na bankovní účet pronajímatele (dle variabilního symbolu), specifikovaný v záhlaví této smlouvy, a to vždy do 15. dne druhého měsíce čtvrtletí daného roku dle splátkového kalendáře, který tvoří přílohu č. 1 tohoto dodatku a je jeho nedílnou.
2. Ostatní ujednání této smlouvy se nemění a zůstávají nadále v platnosti.
3. Tento dodatek je vyhotoven ve 4 vyhotoveních, z nichž nájemce obdrží 2 a pronajímatel 2. Vyhotovení mají platnost originálu.
4. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
5. Přílohy a současně nedílná součást dodatku č. 1 jsou:  
Příloha č. 1 splátkový kalendář  
Příloha č. 2 půdorysný plánec.

V Brně dne 31. prosince 2014

V Plzni dne 31. prosince 2014

Za nájemce:

Za pronajímatele:

-----

-----